

التعريض في رسائل مطرف بن ابي مطرف النثرية

Exposure in Mutarrif bin Mutarrif Prose letters

أ.م.د. نور رعد عبدالله

Asst. Prof. Dr. Noor Raad Abdulla

تربية صلاح الدين

Salah Al Din Education Directorate

E-mail: Noor.rad@st.tu.edu.iq

<https://orcid.org/0009-0004-5533-4822>

الكلمات المفتاحية: البلاغة، التعريض، الرسائل، مطرف، المضمار، الديني، الاساليب.

Keywords: Rhetoric, exposition, messages, extremes, context, religion, methods.

الملخص

عُرِفَ التعريض فناً بلاغياً يعتمد على الرمز والايحاء ويرمي الى استهجان المقابل والنيل منه بطريقة غير مباشرة بعيدة عن الذم المباشر والطعن الفاحش إذ تناول البحث بلاغة التعريض في رسائل مُطَرِّف بن أبي مُطَرِّف النثرية التي تبلغ ما يقارب من عشر رسائل وجهها الى مصعب بن عبدالله الزبيري.

نهض البحث على تعريف مصطلح التعريض في اللغة والاصطلاح وبيان صورته ومميزاته ومعانيه، وقسماً البحث على محورين أي مضمارين، شمل المضمار الاول منهما (المضمار الاجتماعي) أربع وحدات، هي: التعريض بقلّة الحكمة والبصيرة، والتعريض بالخل، والتعريض بالجهل وعدم المعرفة واخيراً التعريض بعدم الوفاء وتعزيز الصديق.

اما المضمار الآخر فقد شغل (المضمار الديني) واشتمل على ثلاث وحدات خصصت الوحدة الاولى للضعف والقصور في العمل والنهج ودَرسَت الوحدة الثانية الطمع وحبّ الدنيا . أما الاخيرة فكانت للتعريض به بعدم التزامه بعهود الاسلام وشرائعه وشعائره، وشدد البحث على الوقوف على صيغ التعريض وأساليبه ومفرداته الصرفية وتراكيبه اللغوية والنحوية، وختم بأهم النتائج التي توصلنا اليها.

Abstract

Exposition in Mutarrif bin Abi Mutarrif's prose letters. Exposition rooms are a rhetorical art that relies on symbolism and suggestion and aims to disapprove of the opponent and indirectly harm him, far from direct censure and obscene criticism, as the research dealt with the rhetoric of exposition in the letters of Mutarrif bin Abi Mutarrif.

The prose, which amounts to approximately ten letters, was addressed to Musab bin Abdullah Al-Zubayri. The research was based on defining the term "defamation" in language and terminology and explaining its forms, characteristics, and meanings. We divided the research into two axes, that is, two fields, the first of which (the social field) included four units, namely: defamation by lack of wisdom and insight, defamation by miserliness, defamation by ignorance and lack of knowledge, and finally, defamation by lack of knowledge.

Loyalty and honoring a friend. As for the other field, it occupied (the religious field and included three units. The first unit was devoted to weakness and shortcomings in work and approach, and the second unit studied greed and love of the world. The last unit was to expose him to his lack of commitment.

With the covenants of Islam, its laws, and its rituals, the research focused on identifying the forms of exposure, its methods, and its morphological vocabulary.

And its linguistic and grammatical structures and we concluded with the most important results that we had reached.

بطاقة الكاتب

التزمت المضان الادبية الصمت حول ترجمة كاتبنا مطرف بن ابي مُطَرَفٍ، فبالرغم مما اورده احمد زكي صفوت من مجموعة رسائل له في جمهرة رسائله ؛ لكنه اكتفى بخبر نقله ابن النديم (النديم، ١٩٩٧، صفحة ١٥٨/١) وهو يصنفه ضمن البلغاء الكاتب، وقد عرف باسم مُطَرَفٍ بن ابي مُطَرَفٍ ويرجعه الى ايام الخليفة المهدي، واستنادا الى كلامه يكون قد عَرَفَ عنه تمكنه في المكاتبات البديعية في العصر العباسي، غير ان ترجمة لولده (عمر بن مُطَرَفٍ الوزير) اوردها الجهشيارى وياقوت الحموي نُوقِنَا على عرض يسير لحياة كاتبنا، فهو (مُطَرَفٍ بن ابي مُطَرَفٍ محمد) كان من كُتَّاب المنصور، تقلد ديوان الخراج في زمن الخليفة المهدي، وكان كثيرا ما يطلبه وزيره (ابوعبدالله معاوية بن يسار الكاتب) بين مدة واخرى يساعده في الكتابة (الجهشيارى، ١٩٨٣، صفحة ٢٥٦) (الحموي، ١٩٩٣، صفحة ٢٠٩٩/٥) مما يثبت تمكنه من الكتابة وسعة باعه فيها، فضلا عن عمله في ديوان الخراج الذي يلزمه مهارة في الحساب والمقدرة الذهنية..

ذكر ياقوت انه من أهل مَرُو في خراسان (الحموي، ١٩٩٣، صفحة ٢٠٩٩/٥) ويبقى خبر انتقاله الى بغداد غير موثق، وكني بأبي عمر وقد ورد عن ولده انه كتب للهادي والرشيد، ونسبت له عدة مصنفات، أفل نجم مُطَرَفٍ في زمن الرشيد بوفاته وقد ترك اثرا مؤلما على الخليفة، واستنادا لما ذكر يمكننا ان تستنتج ان هذه العائلة كان لها دورٌ في ادارة الدولة العباسية، وقد دخلت دواوينها منذ وقت مبكر، ومما ورد عن كاتبنا انه استطاع ان يحصل على تكريم للكتاب من الخليفة وهذا دليلٌ لأهمية الكتابة والكتاب إبان تلك الحقبة من الزمن، فمما يذكر أن مُطَرَفٍ استسمح الخليفة المهدي بان يجعل عطلة للكتاب تقديرا لمكانتهم، ولما تشكل هذه المهنة من تعب جسدي وذهني لهم فكانت هذه العطلة استراحة عن العمل المكلف به الكتاب وحددت في يوم الخميس وقد بقي هذا العرف سائدا الى ايام المعتصم الذي أمر بانتفائه (الجهشيارى، ١٩٨٣، صفحة ١٦٦). لقب مُطَرَفٍ بالعبدى (الحموي، ١٩٩٣، صفحة ٢٠٩٩/٥) الا ان ابن طيفور يورد له نصا يحمل لقب الليثي في رسالة نقلها عنه احمد زكي صفوت، مما يؤصل انه من اصول عربية (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ١٨٧/٣). وقفنا على خلاف في تاريخ وفاته فقد روي انه توفي سنة (١٤٤هـ) وهذا التاريخ غير حقيقي بدليل انه كتب للمهدي الذي تولى الخلافة بعد ابيه سنة (١٥٨هـ) وربما وقع لبس وتكون هذه سنة وفاة ابيه محمد العبدى.

بعد تتبع مكاتبات مُطَرَفٍ بي أبي مطرف وقفنا له على ما يقارب من عشر رسائل أوردها احمد زكي صفوت في جمهرة رسائل العرب، وكانت جلّها موجهة الى مصعب بن عبدالله الزبيري (الزركلي، ٢٠٠٢، صفحة ١٣٨ / ٤)^(١) واغلبها كان يتبع فيها اسلوب الذم والتوبيخ والنيل

١ - مصعب بن ثابت بن عبدالله الزبيري، ابو بكر القرشي الاسدي، امير من أهل الورع والعدل والشعر



من المقابل وهي اشبه بمكاتبات هجائية، تناول فيها الكاتب اغلب الاساليب والصيغ التي تحط المقابل وتنال منه، فنجد تارة يستعمل الاسلوب المباشر في الحط من قيمة المقابل، وتارة اخرى يلمح تلميحاً وهو ما يسمى باسلوب التعريض القائم على المعنى غير المباشر والاسلوب الخفي الذي يريد به النيل من المقابل، وإذا ما فصلنا القول في تلك المكاتبات نجد مُطَرَّف بن أبي مُطَرَّف، قد استعمل اساليباً متعددة في تعريضه الذي عززه بطريقة مباشرة بالآيات القرآنية وتوظيفها داخل تلك المكاتبات بنصوص مقتبسة تارة واخرى تلميحاً وإشارة ؛ ليعزز موضعاً يرمي الوصول اليه ولما يسبغه التعريض بوساطة الاقتباسات من قوة في المعنى، ولغة في الخطاب والفاظه .

التعريض لغة واصطلاحاً :

ترجع لفظة التعريض الى أعراض الكلام ومعارضة، والمعاريض من الكلام ما عرض به ولم يصرح وهو كلام غير ظاهر الدلالة (ابن منظور ، ١٤١٤هـ، صفحة مادة (عرض))، خلاف التصريح (العلوي، ١٤٢٣هـ، صفحة ١/١٩٢) سمي بالتعريض لان المعنى المراد يفهم فيه من جانب الكتابة او من عرضها (ابن الاثير ، ١٩٩٥م، صفحة ٢/١٨٦) بقي مصطلح التعريض يشوبه الاختلاط واللبس بينه وبين مصطلح الكناية على مدى عقود من الزمن، وقد أشكل أغلب النقاد والادباء بين التسميتين مرجحين إنيهما لفظة واحدة وان بدا التفريق يدب في نظرتهم النقدية فمن رحلة التوافق والتوحيد بين المصطلحين الى الفصل بينهما في التسمية والتصنيف وصولاً الى الفرق الدقيق بينهما، وتمحور كل مصطلح بمحتواه وخصائصه الادبية والبلاغية (العلوي ، ابن الاثير، الصفحات ٢/٢٥-٥٥ ، ١٩٢-١٩٦)، وما يهمننا في موضوعنا هو مصطلح التعريض وتبسيط الضوء على تعريفاته وانواعه وخصائصه، وقد اعتمدنا على كتب البلاغة ولا سيما المراجع الحديثة لتعني العمل وتفي بالغرض المطلوب .

أما التعريض اصطلاحاً:

فهو إمالة الكلام الى عرض يدل على المعنى المقصود، أي جانب يفهم منه ما يريد المعرض، وتقول عَرَضَ بفلان إذا قلت قولاً بغيره وانت تعنيه به (قليقلة، ١٩٩٢م، صفحة ١١٤)، وقيل هو كلام له وجهان من صدق وكذب، او ظاهر وباطن (الميداني، ١٩٩٦م، صفحة ٢/١٥٢)، فالمعارض من الكلام ما عَرَضَ به ولم يصرح ويقال عَرُضَ لفلان وَبَّحَهُ إذ قال فيه قولاً يعيبه، ومن ناحية اللفظ فهو اللفظ الدال على المعنى من طريق المفهوم لا بالوضع الحقيقي ولا بالمجازي، فالتعريض دلالة بالمفهوم لا بالمنطوق (الصعيد، د.ت، صفحة ١٤١)، وانه يختص باللفظ

والفصاحة، ولد بالمدينة وولي اليمامة ايام المهدي العباسي ثم الهادي، توفي في الرقة وهو بصحبة الرشيد.

المركب دون المفرد (عتيق، د.ت، صفحة ٤١٥)، أما المعنى المراد منه فهو يتحقق من خلال الإشارة والتلويح لا من جهة المجاز أو الحقيقة، ومما ذكر يكون التعريض قائماً على قرائن الحال لا على قرائن المقال، ومن جَمَعَ بين اللفظ والمعنى في تعريفه قائلاً: ((هو المعنى الحاصل عند اللفظ لابه أو هو المعنى المدلول عليه بالقرينة دون اللفظ)) (الصعيد، د.ت، صفحة ١٤١) ونظر إليه عبد القاهر الجرجاني من ناحية النظم بعده مجموعة من العلائق السليمة والتعليق والمواءمة والانسجام التي يتطلبها المقام والحال ويقسُّها الاعتبار المناسب (الميداني، ١٩٩٦م، صفحة ٤١٦).

صور التعريض ومميزاته :

إنَّ التعريض قد يكون باللفظ والمعنى ويأتي بصيغة المدح أو الذم (البلاغة العالية في علم البيان، صفحة ١٤١)، ومنه ما يكون مخفياً ما يجعله أكثر قبولا وقد يكون بضرب الامثال وذكر الالغاز (حمدي، ١٩٩٢م، صفحة ٥٥) كالمثل المعروف (أياك اعني واسمعي يا جارة) (العسكري، د.ت، صفحة ٢٩/١)، وقد يأتي التعريض عملي دون كلام كما في فعل اصحاب الرسول (ص) عند ربط الحجارة على بطونهم تعريضاً بان الجوع قد بلغ مبلغاً عندهم، فيكشف الرسول (صلى الله عليه وسلم) لهم بطنه وإذا به قد ربط حجرين على المكان نفسه (الميداني، ١٩٩٦م، صفحة ١٥٣/٢)، وغيرها من الامثلة كثير تزخر بها كتب الادب والبلاغة

ونسب الى التعريض مزايا الكناية وخصائصها، فهو من الاساليب التي تمنح الالفاظ مساحة في التعبير وتزيد المعاني ديباجة وتماسكاً فتترك اثراً في النفوس ووقعا في القلوب، فيها مستوى عالٍ من مستويات الفصاحة ولاسيما استعمال القران الكريم في مواضع التعريض اذ يفيد الكلام الزام الحجة والثبات والتقرير (الميداني، ١٩٩٦م، صفحة ١٥٢/٢).

معاني التعريض:

- ذكر احمد مطلوب عدّة معاني للتعريض من ابرزها :
- يأتي به على سبيل السخرية والاستهزاء من باب الذم والقدر
- الملاطفة من اساليب التعريض وكذلك الاستعطاف والاستماعة.
- الاستدراج لافحام الخصم وتقريعه.
- الأحتراز عن المخاشنة والمفاحشة.
- وبغيرها من المواضيع التي يحكمها الموقف ويلزمها الرد والتوقيت (مطلوب، ١٩٩٣م، صفحة ٢٨١/١)

وبعد استقراء مكاتبات مُطَرِّف بن ابي مُطَرِّف النثرية والتي جمعها احمد زكي صفوت وكانت بحدود عشر رسائل إذ كان اغلب مكاتباته تدور بين مُطَرِّف بن ابي مُطَرِّف وبين عبدالله ابن الزبيري وقد غلب عليها اسلوب الانتقاص والذم والتبكيك للنيل من المقابل بصورة أو باخرى



؛ولكون اغلب تلك الصور يغلب عليها طابع الهجاء والذم بصياغة غير مباشرة ،إذ اتبع نحوها اسلوب التعريض القائم على الانتقاد غير المباشر او الصريح بحق المقابل وكأن مُطَرِّف يحفظُ ودأً يربطه مع الزبيري بيد أن الكلام من باب التعريض يسعى لحفظ الصلة لما يحمله هذا الاسلوب من خطاب ضمّني غير واضح او صريح، إذ سلك مُطَرِّف في تعريضه تشخيص السمات والصفات السلبية من وجهة نظره بحق الزبيري، وقد وقف على سلوكيات سلبية في مضمارين ديني واجتماعي، وكانت لغة التعريض تدار من خلال مكاتبات مباشرة للتخاطب او من خلال ردود جوابية وسنحاول في بحثنا الوقوف على اسلوب التعريض وخصائصه التي انتهجها مُطَرِّف في مكاتباته على وفق دراسة شاملة متنوعة.

اولا: المضمار الاجتماعي :

يعتمد مُطَرِّف على سلب السمات والاعراف الاجتماعية وتلمها التي يوصف بها الفرد والتي تعد من الشيم والاخلاق الحميدة المدعاة للسمو والرقى والاقدام، فمن خلال اسلوب التعريض يحاول الكاتب طمس تلك الصفات و إضعافها في شخص المخاطب باسلوب التعريض والتلميح بعيدا عن التصريح والهجاء العلني لينال منه بوخز مؤلم مؤثر ومن ابرز تلك الصفات التي أنكرها مُطَرِّف على الزبيري.

١ - بعده عن الحصافة وقلة الحكمة والبصيرة.

يتخذ مُطَرِّف العلم مقياسا للفهم والمعرفة فنجد في احد مكاتباته يُخرج الزبيري من دائرة الكياسة والحكمة بعده شخصاً قاصراً قليل التروي والحكمة ونزر المعرفة والاعراف وهو يشكك بحصافته إذ يصنفه بأنه قليل الادراك والمعرفة وانه لا يمكن ان يوجه الامور الى مكانها الصحيح فيستعمل الاسلوب غير المباشر في النيل منه وهذا نوع من انواع التعريض، وان كان غير مباشر بما حملته دلالات الالفاظ وسياقها إذ يقول: ((أما بعد، فانك كتبت تسألني عن عبدالله بن مصعب، فكان والله قويا على أهل الضعف والمسكنة ، ذليلاً على أهل الجلدة والقوة، بليغا فيما استحي الحكماء من ذكره، وصّافا لما لا ينتفع به قليلا عما لا يستغنى عنه، وقد غلبت عليه الدعابة واستهوته، فلا يحسن الا ترهات الامور ولا يحفظ الا سفساف الاحاديث، ولا يروي الا خرافات الاباطيل، فاما البصيرة النافعة، والحكمة البالغة، فقد اصبح منها ابو بكر غفلا، وفي المعرفة بها طفلا، ولو لبث اربعين سنة لم يفهم اولها، ولم يعرف آخرها، إلا نظر المغشي عليه من الموت)) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ١٨٣/٢) جاء هذا الكتاب جواباً لخبر يوجهه مطرّف الى احد المستفسرين عن امكانات الزبيري وملكته العلمية والفكرية وقد بدأ النص الكتابي بالتوكيد بعبارة - إنك كتبت الي تسألني عن عبدالله بن مصعب.. يمكننا ان نخرج كلام مطرّف بأنه من

باب التعريض لا التصريح والجهر بحكم الصلة التي تربطه بعبداً لله وهو الاقرب اليه والاكثر خبرةً به وأنه من يُسأل عنه ويؤخذ بنصحه.

يبدأ الكتاب بجمليتين اسميتين (انك... كان والله) تأكيداً على ثبات الوصف واستقراره بحق عبداً لله الزبيري فضلاً عن القسم الذي يعطي تأكيداً لسياق الكلام و يلجأ مُطَرِّف الى استعمال ثنائية التضاد والتقابل في ادلائه بسلسلة من النعوت بحق ابن الزبيري :

قويا على اهل الضعف والمسكنة ← ذليلاً على اهل الجلد والقوة
بليغاً فيما استحيى الحكماء من ذكره ← كليلاً عما لا يستغنى عنه
وصافاً لما لا ينتفع
بليغاً ← استحيى الحكماء من ذكره
وصافاً ← لما لا ينتفع
قليلاً ← عما لا يسعى عنه

تتضافر الثنائيات المتضادة وما تحمله من معنى فيه تعريض بحق الزبيري الذي يخرج به بمظهر المضطرب عديم الرأي والحكمة بين موقفين متناقضين الاول يختص بالشكل والهيئة ممثلاً بالبنية مقابلاً بين قوة وضعف (قويا على الضعفاء - ذليلاً على الاقوياء) والآخر يختص بالمعنى والقصاحة والمقدرة الكلامية (بليغاً فيما استحيى... وصافاً لما لا ينتفع... كليلاً عما لا يستغنى عنه) يسلب مُطَرِّف من الزبيري ميزة التكبر وحسن الاندراك والنظر، ومصدرها الحكمة والتجربة والخبرة فهو لا يدرك ولا يحسن التعامل مع المقابل فضلاً عن عجزه في الكلام وبلاغته والتي ادارها بصورة متناقضة فهو يجيد غير المفيد ويضعف في النافع والمفيد من القول والتعبير ويوظف مُطَرِّف صيغة المبالغة لتمنح تعريضه بعداً واثراً ووقعا نفسياً فجاءت الالفاظ (قويا - ذليلاً - بليغاً - وصافاً - كليلاً) في توظيف سلبيّ خلاف ما توضع له فبدل ان يوظف صياغة المبالغة في المدح وظفها في سلب المقابل لبعض الصفات بطريقة تعريضية تتال من المقابل، وكان لاستعمال الاسم الموصول ايضاً في هذا النص وبصياغة الاستهجان تعريضاً من خلال تكرير فعله (قوياً - بليغاً - وصافاً) واظهار صلته مما له اثر في تعميق التعريض وترسيخ موضوعه وكما موضح:

أما -البصيرة النافعة، الحكمة البالغة

فقد اصبح ابو بكر بها غفلاً

طفلاً

المعرفة

فضلاً عن التباين في الفواصل طويلاً وقصراً، فعندما يدور الكلام حول المعرفة والحكمة نجده يستعمل فاصلة اطول من الفاصلة التي استعملها في باب القوة البدنية والمقدرة، وهنا جانب



من جوانب التعريض التي توافقت مع ما ساقه مُطَرِّف في بقية كتابة الترسلية والذي قال فيه : (فأما البصيرة النافعة، والحكمة البالغة، فقد أصبح منها أبو بكر غُفلاً، وفي المعرفة بها طفلاً، ولو لبث أربعين سنة لم يفهم أولاهها، ولم يعرف آخرهاها، الا نظر المغشي عليه من الموت) استعمال اما الشرطية التي ارتبط جوابها بالفاء في بيان صفات المعرض به عبدالله بن الزبير ورد التعريض في لفظتي (طفلاً وغفلاً) فالإغفال والطفولة سمة للتعريض بالمقابل بقصر الفهم والتفكير وعدم النضج، وتجهيل المقابل بطريقة تشي بالتعريض وصفاً باستنقاص علمه ومعرفته.

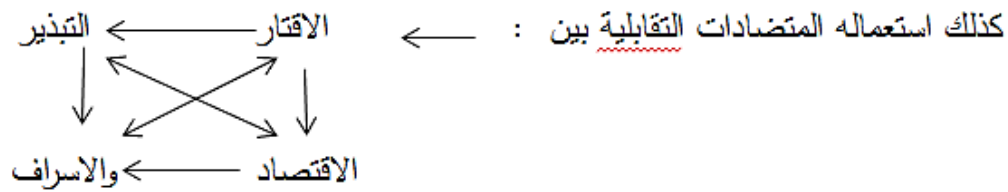
وكذلك نستدل على التعريض في عبارة (ولو لبث أربعين سنة لم يفهم أولاهها، ولم يعرف آخرهاها، الا نظر المغشي عليه من الموت) العبارة لا تخلو من تعريض بالقابل والمراد به ان عبدالله بن الزبير لا ينفع به طول العهد للفهم والمعرفة وهنا اشارة الى جهل المعرض به وقد استعمل لفظة الاربعين لما تحمله من دلالة على نضج الانسان ووصول العقل الى ذروته مستمداً هذا الاستحضار من قوله تعالى ﴿حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً﴾ (الاحقاف ، صفحة ايه ١٥) سن الاربعين هو سن الشدة والكمال ونجد الكاتب يكرر الافعال المضارعة المنقلبة الى صياغة الماضي (لم يفهم لم يعرف) ليؤكد بعد المعرفة والفهم عنه فضلاً عن التضاد (المراغي، ١٩٩٣م، صفحة ٢٢٠/١) (٢) بين أولاهها وآخرهاها وقد حقق استحالة تحقق الامر في الفهم والمعرفة لدى المعرض به من البداية الى النهاية، ثم ينتقل الى عبارة ﴿نَظَرَ الْمَغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ﴾ (محمد ، صفحة ايه ٢٠) يستعمل الاحتجاج بالمقتبسات دليلاً على النيل منه والقدح به بصورة معضدة لاسلوب التعريض و تبكيت بالمقابل أي فعلهم فعل اهل النفاق (الطبري، ٢٠٠١م، صفحة ٢١٠/٢١) هي لا تخلو من تعريض وتكملة لما بدأه من سلبه لصفة الفهم والمعرفة والتي تصب في الذم والهزاء ويراد بها وكأنه يخرج مخرج المنافقين وانه يتحايل الموت ونظرته اذا ما واجهة في امر ما فيخرجه الى انه يتهرب ولا يقر بعدم المعرفة وانما يتظاهر بها ويتجنب الخوض في وقائعها وهو الجاهل الغافل القاصر عن الفهم ومعرفته فيعرض بنظرة الموت عن نظرة المعرفة والفهم وكلاهما موت في نظر مُطَرِّف ونظرته على ابن الزبير.

٢- البخل : البخل احد اهم السمات التي لا توافق الشخص العربي المعروف بالكرم والعطاء الذي يتوارثه وراثته، وكثيرا ما يلبس الامر بين البخل والتقتير او الحرص ونجد ان مُطَرِّف وقف عند نقطة انكرها على الزبير وعدّها مثلمة في تاريخه وحياته فوجه تعريضه من باب الانكار والرفض لاسلوب الحرص من وجهة نظر الزبيرى والبخل من وجهة نظر الكاتب، ويوقع تعريضه في موضع مباشر مثل قوله : ((...لانه يرى أن الاقتار الذي نهى الله عز وجل عنه هو التبذير

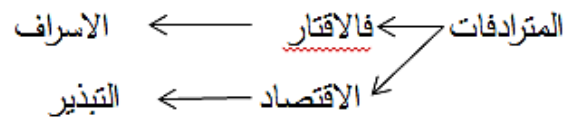
٢ - التضاد : هو الجمع بين معنيين متقابلين سواء أكان ذلك التقابل تقابل تضاد أو تقابل الايجاب أو السلب.

الذي يعاقب الله فيه، وإن الاقتصاد الذي أمر الله به هو الإسراف الذي يعذب الله عليه، وإن بني إسرائيل لم يستبدلوا العدس بالمن، والبصل بالسلوى، إلا لفضول أحلامهم، وقديم علم توارثوه عن آبائهم، وإن الضيافة مرفوعة، وإن الصلة موضوعة، وإن الهبة مكروهة وإن الصدقة منسوخة، وإن السلف بدعة، وإن التوسع ضلالة، وإن الجود فسوق وإن السخاء من همزات الشياطين...) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ٣/١٨٠).

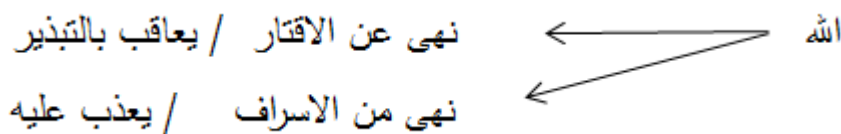
يدور كتاب مُطَرَف على تعريض غير مباشر للنيل من ابن الزبيري وقد وسمه بالبخل والتقتير، فيوجه تعريضه في عدة مواضع منها استعماله للأساليب النحوية القائمة على السبب والنتيجة بصياغة الاستثناء في تشخيص سمة نُسبت للزبيري وهي البخل فكان لأثر السبب والنتيجة وقعا وبعدا تصوريا في تشخيص موضع التعريض. (ان الاقتار.... هو التبذير.....) فضلا عن استعماله القصر بالنفي والاستثناء ليعزز سمة البخل التي وسم بها ابن الزبيري، ثم يعزز كلامه بسلسلة مؤكدات بطريقة العطف بحرف العطف الواو لتأكيد المشاركة وإثبات الامر بحق المخاطب.



وبطريقة تقابلية في الاستعمال فالالاقتار ضد التبذير، والاقتصاد ضد الاسراف ويمكن تغيير موضع



وهذا يدل على ان تقليب مواضع الصيغ يؤدي ايضا الى عقوبة الله وعذابه وهذا ناتج عن قدرة الكاتب في استعمال المصطلحات والصيغ وتبادل مواضعها التقابلية في زيادة قوة التعريض ومنحه ايلاماً أشد من هذا الاستعمال فضلا عن استعماله الصياغة الفعلية التي تعزز النعت الذي اسبغه على المقابل.



يستحضر الكاتب الشاهد القرآني لضرب العظة والتذكير فيحيل الى قصة بني إسرائيل وقد استبدلوا الشريف بالرديء وقد مثله (المن العدس) (البصل السلوى) يقول (وإن بني إسرائيل لم يستبدلوا العدس بالمن، والبصل بالسلوى، إلا لفضول أحلامهم، وقديم علم توارثوه عن آبائهم) جاء القبول بالأقل دون الأفضل، وهو اصل متأصل فيهم ويمكننا ان نؤول تعريض



مُطَرِّف أيضاً فيما عقده من صلة في التصرف المشابه بين ابن الزبيري وبني اسرائيل لكي يسلبه الشيم العربية والاسلامية والتي تعرف بالكرم والجود، وما البخل الا لتأثره بما ورث من بني اسرائيل وهنا التعريض يجري على أن البخل متأصل لدى الزبيري وكأنه متأصل فيه وراثته من اباؤه واجداده وتأكيدها لكلامه ينكر عليه جملة صفات يشرعها العربي وينتهجها منها (الضيافة - مرفوعة، الصلة - موضوعة، الهبة - مكروهة، الصدقة - منسوخة..) وانكاره لهذه المسلمات يجعلها موضع تعريض يُخرج فيها الزبيري بموجبه من التصنيف العربي والاسلامي. يقول ايضاً ((فقد ضلَّ عند ابي بكر ضلالاً بعيداً كأن لم يسمع بالمعروف إلا في الجاهلية الاولى التي قطع الله دابرهم، ونهى المسلمين على اتباع آثارهم، وكأن لم تأخذ الرجفة ال مدين الا لسخاء كان فيهم، فهو يخشى العقاب على الانفاق ويرجو الثواب على الافتار... فأقم - يرحمك الله - على مكانتك، واصطبر على عُسرتك، وتربَّصْ به الدوائر عسى ان يُبدلنا خيراً منه زكاةً واقرب رُحماً)) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ١٨١/٣) ويستمر مُطَرِّف بأسلوب التعريض عندما يستعمل للمقابل كنيته لانها الطف في الاستعمال من ذكر الاسم وأقرب الى التوقير لكنه أراد النيل منه (فقد ضل عند ابي بكر ضلالاً بعيداً كان لم يسمع بالمعروف الا في الجاهلية الاولى...) يستعمل مُطَرِّف الكنية (ابو بكر) في موضع تعريض بالمقابل عندما يقرنها بالمفعول المطلق المؤكد

لفعله مع الفعل ضل المسبوق بحرف التحقيق (قد) والذي يعطي قوة وتوكيداً للفعل

فقد ضل ← ابي بكر ضلالاً بعيداً ...

إن تأكيد فعل الضلال بأكثر من مؤكد مع وصفه للضلال بالبعيد دليل آخر على الايغال في الضلال وكلامه يخرج في باب التعريض بالمقابل. يحتمل النص تعريضاً غير مباشر لغاية المتكلم التي حرص فيها على بيان صفات المعرّض به ليوصلها الى المخاطب ليمنعه عن قصد الزبيري وطلب حاجته المادية منه، لذلك نجد ان التعريض ببخل عبدالله الزبيري امر بارز في موضوعات هذا النص الكتابي. ويستمر في تعريضه:

كانه لم يسمع بالمعروف الا في الجاهلية الاولى ← قطع الله دابرهم / ونهى المسلمين عن اتباعهم

كانه لم تأخذ الرجفة ال مدين الا لسخاء فيهم ← يخشى العقاب على الانفاق ويرجو الثواب على الافتار
جاءت الاحالة الى اقوام سائلة واحداث بائدة لا تخلو من تعريض بالمشبه به فهو يستعمل (كاف) التشبيه لعقد الصلة بين عبدالله بن الزبيري وتلك الافعال والاقوام السائلة وما يرمي اليه مُطَرِّف من هذا العرض هو سلب صفة الكرم من المعرّض به والباسه صفة البخل، بطريقة لا تخل من السخرية والاستهزاء والاستنقاص فالظاهر يحتمل جانب الخير والمخفي يبطن عكسه تعريضاً مستعملاً اسلوب الشرط غير الجازم لبيان ذلك.

اذا قدم المعروف ولو على بعد عهده فان نتيجته / الموت والضلال...

إذا أعطى المال لمن يسأله فإن نتيجته / العقاب وهو يريد الثواب...
فضلاً عن استعماله للمقابلة لثلاثة أشياء بثلاثة أخرى تصبّ في النيل من الزبيري
وتصرفه في قلب مواضع الشيم ظناً منه الاحسان...

يخشى العقاب على الاتفاق × يرجو الثواب على الاقتار

إنّ التعريض والتبكيث في وصفه يدفع المخاطب الى عدم الاقدام اليه و يضعه في
صراع يظهر عدم الفائدة المرجوة من الزبيري، وكشف ذلك عن طريق الطباق بين (الثواب
والعقاب) وبين (الخوف والطمع) في نيل واضح من المقابل وسلبه لمقومات الصداقة و مقومات
الصلة الحميدة.

ويستمر مُطَرَف ناصحاً لمن سألَه قائلاً:
(فأقم يرحمك الله على مكانك -، واصطبر على عسرتك، وتربص به الدوائر عسى ان
يبدلنا الله خيراً زكاة واقرب رحماً)

ينتقل الكاتب في اسلوبه التعريضي القائم على التلميح دون التصريح في خطابه الى مَنْ
قَصَدَه لابتداء النصح والمشورة ملزماً له بالصبر والتحمل في صياغة الامر ليحمل المقابل ولو
على الاكراه (-اقم يرحمك الله على مكانك -) الجملة الاعتراضية المبتدئة بفعل الامر (اقم) وما
يليه من افعال (اصطبر، تربص) تعريض يخفي بطريقة مخاطبة الآخر بتحمل عبدالله الزبيري،
ثم يعمل الفعل (عسى) بتوظيف قرآني ﴿فَارْذَنْ اَنْ يَّبْدِلَ لِهَـمَّآ خَيْرًا مِّنْهُ زَكَاةً وَّاقْرَبَ رَحْمًا﴾ (الكهف،
صفحة ايه ٨١) عسى التامة تحمل معنى التبديل والتعويض بالافضل ويقول الزمخشري في
تفسير الاية ان المراد بالزكاة الطهارة والنقاء من الذنوب (الزمخشري، ١٤٠٧هـ، صفحة ٧٤٢/٢) اي ان
يأتينا شخص انقى واطهر وارحم منه وهنا يحتمل الكلام تعريضاً بالدعاء للاستبدال بالافضل
والاحسن من الموجود.

٣- الجهل وعدم المعرفة: يشكك مُطَرَف برجاجة عقل الزبيري وحصافته وعدم اهتدائه لافعال
الخير في تعريض مباشر بان الجهل وعدم المعرفة ماهي الا امور متوارثة فيهم وليست جديدة
على المعرض به فيقول في احد كتبه الترسلية:

((... لا تُصَدَّرُ اعقابُ رايه ألا عن حُرقة وندامة، برأي جَدّه خرجت أُمنا (ابن كثير ،
١٩٦٨م، صفحة ٢٤٣/٧)^(٣)، وشؤم والده هُدِمَت قِبَلَتُنَا (ابن كثير ، ١٩٨٦م، الصفحات ٢٥٠/٨ -

٣ - الجملة مرتبطة بحادثة فتنة المسلمين والمطالبة بدم عثمان (رض) وكان من ضمنهم الزبير بن العوام في
حادثة معركة الجمل

(٢٥٣) (٤)، وعلى يديه (ابن كثير ، ١٩٦٨م، صفحة ٢٦٠/٨) (٥) ظهر الدجَالُ فينا، فمن يهده الله يومئذ فهو المُهْتَدِ ومن يُضِلِّ لَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًا مُرْشِدًا)) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ١٨١/٣) يستمر مُطَرِّف في اسلوب التعريض بحق عبدالله بن مصعب الزبيري وقد اتبع اسلوب التعريض المباشر من خلال ما ابتدأه من تصريح بسلبية راي ابن الزبيري وعدم اهلية ورجاحة آرائه وافكاره التي قرنھا بالندم والحرقة بأسلوب الاستثناء والحصص فيشير الى ضعف الراي وبعد التفكير السليم

لا تصدر اعقاب رايه ← الا عن حرقة وندامة

الضعف في صنع القرار وسلبيته إذ يجرده من القيادة والسلطة لغياب العقل والبصيرة النافذة، وهذه الملكة هي متوارثه حسب قول مُطَرِّف بدليل احواله الى المرجعية التاريخية واستعادته لشخصيات واحداث سالفة للتعريض بشخص الزبيري تتصل بأجداده توارثاً ولاسيما ضعف العقل وبعد الرجاحة في الرأي، وقد اعاد حوادث معروفة للجميع في نهج تعريضي يهدف الى اظاهر ضعف الوازع الديني وقلة الخبرة والمعرفة إذ يحيل بكلامه الى حوادث ثلاث متواترة من الجد الزبير بن العوام والاب عبدالله بن الزبير والابن هو عبدالله بن مصعب هي إنّ عبدالله بن الزبير جدّه والذي وصف عصره بانه عصر فتن وانشقاق وهذا انسحب الى حفيده ابي بكر عبدالله الزبيري، ويسند كلامه بشاهد قراني متمثل بقوله: ﴿مِنْ ءَايَاتِ اللّٰهِ مَنْ يَهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلّْ فَلَنْ يَجْدَ لَهُ وَلِيّاً مُّرْشِداً﴾ (الكهف ، صفحة ايه ١٧) لا يخلو الاستشهاد من تعريض اخر بعبدالله نفسه بقوله (من يهده الله فهو المهتد - يعرض به بانه ليس من المهتدين، ومن يضلل عن آيات الله وادلتته فلم يوفقه في الاستدلال بها على سبيل الرشاد (لن تجد له وليا مرشدا) اي لا يجد الانسان من يرشده لان الرشد بيد الله سبحانه وتعالى يوفق من يشاء ويخذل من يشاء واخيراً ليس له ليّ ومرشد لأنه ليس ممن ينطبق عليه شرط الهداية وبهذا التدرج أراد مُطَرِّف أن يرمي بسهم آخر فيه التعريض بالزبيري الحالي وراثَةً مستحضراً آيات الهداية التي لم تجد طريقاً اليه وهنا يخزه وخزا مؤلماً لتجربده من الصفات الدينية كالهداية والرشاد.

٤- عدم الوفاء وتعزير الصديق:

يشمل التعريض ابن الزبيري في الوقوف عند بعض الخصال الاجتماعية ومحاولة زعزعتها لدى المُعرِّض به ومن تلك السمائل والصفات الوفاء للصديق ومساعدته عند حاجته إذ

٤ - تحيل الى ثورة عبدالله بن الزبير ضد عبد الملك بن مروان وقد وجه اليه الحجاج بن يوسف وحاصره في مكة وضربها بالمنجنيق وهو فيها (فتن زمان بنى اميه واحزاب متناحرة)

٥ - يحيل الى مصعب المعرض به تكيّفا وتعريضاً به بعده صاحب فتنة المسيح الدجال وهو اخطر زمان الفتن وهنا يشوّهه بعده ضالاً لا يهتدى الا بأمر

شدد مُطَرِّف على هذه الخصيصة الذاتية ليسلب المُعَرَّض به الشمائل العربية التي عرفت عند العرب وما قصة السموأل وامرئ القيس الا اكبر دليل للوفاء (الشنتريني، د.ت، صفحة ١٢٥/١) ^(٦) فيقول في احد مكاتباته: ((أما بعد فانك كتبت أليّ تسألني عن عبدالله بن مصعب، كانك هممت به، أو تريد القدوم عليه، فلا تفعل - امتع الله بك - فأَنْ حُسْن الظن به لا يقع في الفهم الا بخذلان الله، وان الطمع فيما عنده لا يخطر على القلب الا من سوء التوكل على الله عز وجل، وان الرجا لما في يده لا ينبغي الا بعد اليأس من روح الله...)) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ١٧٨/٣) يفصح مضمون الكتاب عن طلب احد اصدقاء الزبيري قصده للمعونة المادية مستشيراً ومستنصحاً مُطَرِّف بقضاء طلبه من ابن الزبيري الصديق القديم الذي اصبح في موقع جديد من المسؤولية :

كتبت الي تسألني -عن عبدالله بن مصعب / سياق الكلام جملة خبرية مع وجود مؤكدات يفصح الى اهمية الموقف واحترام المقابل.

جاء الر بتعريض غير مباشر بالمقابل عبدالله بن مصعب بقوله:

(كانك هممت به، او تريد القدوم عليه -لا تفعل -) التعريض ينصرف الى المُعَرَّض به ابن الزبيري لأنه ليس اهلا للقصد، وقد استعمل التعريض بطريقة غير مباشرة عن طريق اسلوب الانشاء البلاغي المتضمن اسلوب النهي مع الفعل المضارع القائم على نهى المخاطب ومنعه (لا تفعل)؛ لأنه لم يحقق له مطلبه أو امنيته، لتأكد انه غير أهلٍ للقدوم اليه، او انه ليس قدر المسؤولية التي يمكن ان توكل اليه وقد تمثل التعريض بأسلوب نهى ومنع المقابل عن بلوغ مقصده والذي أفصح عنه مع الجملة الاسمية التي سبقتها.

كانك هممت به او تريد القدوم ← صياغة كأن التي تفيد التشبيه، جاءت للافصاح

عن نية المرسل وما يروم القيام به والمتمثل بالضمير اسمه كاف الخطاب المتصل، ثم يعزز الخبر من ذلك المغزى بصياغته الفعلية بالأفعال الماضية تارة (هممت به) وبالمضارع تارة اخرى (تريد القدوم عليه) مع الرابط بينهما الحرف (أو) الذي يعمل في الشك بين امرين (هشام، ١٣٨٣هـ، صفحة ٣٠٥/١) وكليهما وقصد ابن الزبيري لطلب معونته، ف وقعت صياغة الفعل المضارع المسبوق بلا الناهية دليل على عدم اهلية المقابل لذلك المقصد والمشروع. ويستمر قائلاً في النص نفسه: ((فان حُسْن الظن به لا يقع في الفهم الا بخذلان الله، وان الطمع فيما عنده لا يخطر على القلب الا من سوء التوكل على الله عز وجل وان الرجاء لما في يده لا ينبغي الا

٦ - قصة السموأل وامرئ القيس: تضرب قصته مع امرئ القيس بالوفاء بعد ان رفض الاول تسليم الدرع الذي اودعه عنده امرئ القيس لأعدائه حتى بعد ان ظفر العدو بولده فأثر ان يقتل ولده امامه على ان يخون الأمانة.



بعد الياس من روح الله)) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ١٧٩/٣). سياق الكلام ينبئ عن تعريض غير مباشر

مُمثلاً بأسلوب القصر ب(ان + الا) بالمقابل
حسن الظن به النية يتحقق بخذلان الله
الطمع فيما عنده الحاجة سوء التوكل على الله
يرجى ما في يده الغاية بعد الياس من روح الله
انه قصر تحقيق ما تطلبه منه بالخروج عن ملة الله
وشريعته ولذلك لا يلتزم بما يسنه شرع الاسلام وتنتهجه
الاعراف، فالابتعاد عنه واجب ولهذا يرسخ في نفسه
القناعة بالعجز عن الحصول على ما تطلبه منه

ان صعوبة تحقيق الامر المقصود لعجز تحقيق المقصور عليه التي تتطلب نهجا مخالفا للشرع والاعراف لأن المُعَرَّض به انسان ليس اهلا او كُفءً للأمور التي قُصِد لها، فالتعريض هنا نابع عن وصف المُعَرَّض به بانه عديم الاهلية والكفاءة من عدة نواح فضلا عما يحمله التعريض من انكاره لحق الصداقة فهو لم يؤدِ للصداقة حقها إذ لا تُؤمّن حالته ولا يستحق الاقدام عليه وقد مثلت الصفات (حسن الظن - الطمع - الرجاء) مؤهلات الاخوة والصداقة، فأنكارها انكاراً لمبدئها ما ينتج عنه التعريض بحق ابن الزبيري وسلبها منه واثبات عكسها له.

وفي موضع مقارب يُعَرِّض بابين الزبيري بانه قد انقل على الناس جميعا وليس الصديق والصاحب فقط في قوله: ((أما بعد فإن من الناس من تَحَمَّلُ حاجته أهونُ من فُحشِ طَلَبه، ومنهم من جِملُ عداوته أخفُ من ثِقَلِ صداقته... وان الله خلق ابا بكر لِيُعَمَّ به الدنيا... فسأل الذي فتن الارض بحياته، وغَمَّ أهلها بطول بقائه، ان يُدِيلَ بَطْنُها من ظهرها والسلام)) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ١٨٣/٣) في البدء يوجه الكلام الى الناس بصورة عامة لِيُعَرِّض بأمر مرفوض وهو فحش الطبع وسوء التصرف، وقد انتقل الى التخصيص بعد التعميم ليقف على لفظة الصديق؛ وهو المعني بابين الزبيري، فجاءت عبارة (منهم من حمل عداوته أخف من ثقل صداقته) هنا التعريض به بطريقة مباشرة بان صداقته مستتقلة ويفضل حمل العداوة معه على ثقل صداقته وفي الكلام تعريض صارخ بان هذه الصداقة غير صالحة ومؤهلة لصفات الصديق ومقوماته المعهودة، وللوقوف على صورة حقيقية لتلك الصداقة يدير الكلام بين امرين مفاضلا بينهما احدهما محبب والثاني غير محبب ليبرز العمل المرفوض الذي جعله مدار التعريض مستعملاً التضاد وسيلة للكشف الدقيق لمعنى التعريض بصورة فيها لفظة قديرة من الكاتب في إدارة الكلام بين التحمل والتخفيف والعداوة والصداقة

هناك مَنْ تَحَمَّلُ حاجته ← أهونُ من فُحشِ طَلَبه/تعريض بان حمل الثقل افضل من حمل الجهل والتخلف
ومنهم مَنْ جِملُ عداوته ← أخفُ من ثِقَلِ صداقته /تعريض بالصبر والتجدل للدعوة على ثقل الصاحب

تحمل معنوي، استعمال صياغة (تَحْمَلُ وَجَمَل) بمعناها وجناسها الاشتقاقي ودلالاتها المصدرية القائمة على استمرار التحمل وزيادته وتقبله، والتعريض بالمقابل بقبوله وتحمل العسير مقابل قبول يسيره فيضع امرين أحدهما قوي والآخر سهل فيفضل الصعب على الاهون لعدم اهلية المقابل في اليسير وتوافقه مع الامر او الغرض الذي يوكل اليه مستعملاً صيغة اسم التقضيل (اهون - اخف) سبيلاً الى توضيح المعنى التعريضي المقصود.

بعد التعميم ينتقل الى التخصيص ليصرح علنا باسم المُعْرَض به قائلاً:

وان الله خلق ابا بكر ← لِيَغْمَّ بِهِ الدُّنْيَا

يستمر في اسلوبه التعريضي ليقف عند موضعين الاول استعماله للكنية والتي عرفت للتوقير والاحترام في غير ما وضعت له قائلاً (خلق ابا بكر ليغم به الدنيا)، والموضع الثاني عبارة ليغم به الدنيا والمراد به ان اعماله ونتائجه المستخلصة ما هي الا همّ وغمّ لمن يعيش على الارض في اشارة الى اهل الدنيا وهم من لا يقبلون بتلك الاعمال والتصرفات من وجهة نظر مُطَرِّف ولا يخلو الكلام من محمل ذم وانتقاص تعريضي من شخص المُعْرَض به فضلاً عن التوافق في السياق بين (غم الدنيا وثقل الصداقة) ليعبر عن ذلك المحمل بان المعني صاحب الصديق الذي لا يستند إليه ولا يثق به وبأعماله، ويستمر في الفاظ التعريض قائلاً:

اسال الذي فتن الارض بحياته

وغمّ أهلها بطول بقائه ← ان يدل بطنها على ظهرها

دعاء صريح على الزبيري وان يلقي مصرعه والكلام يحمل تعريضاً صريحاً عن طريق اسلوب الدعاء (أسأل) فضلاً عن القسم المؤكد تجاهه بعبارة (ان يغير الله باطن الارض ويقلبها على ظهرها) والمراد بالدعاء إهلاك من في الارض لغرض التخلص من المُعْرَض به وإنهاء فتنة الارض وغمّ أهلها بسببه وهنا يصل ذروة التعريض والذم له إن اغلب النصوص التي سقناها في المضمار الاجتماعي كانت تتداخل مع المضمار الديني وفيها استرفاد وتناصات قرآنية ليخرجه عن دائرة التداخل والتعامل مع الآخرين (الجانب الاجتماعي) لان الدين المعاملة فعند ذلك بالآيات القرآنية التي تبين ان الزبيري فاقد لحسن التعامل الديني والاجتماعي.

ثانياً: المضمار الديني:

بعد أن استقرأنا رسائل مُطَرِّف المباشرة او الجوابية على رسائل صديقه الذي يروم القدوم على الزبيري وجدنا ان موضوعات التعريض في المضمار الديني تقع في دائرة السياق للمعاني المُعْرَض بها وقسمناها على الضعف والقصور في العمل والمنهج، والطمع وحب الدنيا، وعدم الالتزام بعهود الاسلام ومواثيقه، وسنعالج هذه الوحدات على وفق ما أوردناه.



١ - الضعف والقصور في العمل والنهج:

من الجوانب التي تناولها مُطَرِّف في معرض تعريضه بآبن الزبيري التشكيك برسوخ عقيدته الإسلامية وضعفها فضلاً عن ابتعاده عن العدل وانتشاره في اشارة تعريضيه عن اتباعه للظلم بين حين واخر يقول في احدى رسائله في وصف عبدالله بن الزبيري ((أما بعد فقد كتبت تسألني عن عبدالله بن مصعب، فكان والله غثاً في دينه... رثا في مروءته...مسكيناً في علمه، منقطعاً الى نفسه، راضياً عن عقله... لو انفق ما في الارض جميعاً لم يكن قدر حنثه (ابن منظور ، ١٤١٤هـ، صفحة مادة (حنث))^(٧) في هزله، فكيف ظنك بكفارة حلفه في جده، ولو سكن الفالج (ابن منظور ، صفحة مادة فلاج)^(٨) في لسانه لم ينقص ذلك حرفاً واحداً من ايمانه، اشد الناس اكراماً لا بعدهم من ذلك استحقاقاً واقل الناس احساناً الى اشدهم الى ذلك استيجاباً...)) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ٣/١٨١).

الكتاب عبارة عن رسالة جوابية يبعثها مُطَرِّف الى أحد الاصدقاء ونجد في الكتاب نيلاً غير مباشر من شخص عبدالله الزبيري والذي ذكر اسمه صراحةً ، مستعملاً مؤكّدات عدة لترسيخ كلامه

فقد كتبت تسألني ← قد + الفعل الماضي (تحقيق) (الحازم، د.ت، صفحة 17/20) - كتبت / تسألني (تأكيد على أهمية السؤال)

كان والله ← غثاً في دينه، رثاً في مروءته ، مسكيناً في عمله ، منقطعاً الى نفسه راضياً عن عقله [مؤكد بالقسم + تعدد الاخبار بحذف (كان)الفعل الناقص]

جاء وصف مُطَرِّف لعبدالله الزبيري عبر سلسلة من الاخبار (الممثلة بخبر كان) هذه الجملة الخبرية والتي لا تخلو من تعريض صريح مباشر تارة واخر غير مباشر، يعتمد من خلاله وصف وايضاح صورة ابن الزبيري للسائل مغلقاً عليه نوافذ الاستعانة به من قبل السائل، فيبدأ في كلامه بانتقال تدريجي مبتدئاً برقة دينه وعقيدته مروراً بالمروءة والتي وصفها بالريثة اي المتهاكة، وهذا الكلام يحمل تعريضاً بان المُعَرَّض به لا يحفظ للمقابل تقديراً وكذلك لا يطمع بما في يديه، ويستمر في كلامه وصولاً الى قوله (مسكيناً في عمله، منقطعاً الى نفسه، راضياً عن عقله) الكلام تعريض بالمقابل وجاء الوصف مكتفياً بنفسه وفي قوله (راضياً عن عقله) يحمل تعريضاً بان فعله هو خارج عما يقبله العقل ويقتنع به وهنا يخرج ذلك الفعل بانه غير متوافق ومقبول من قبل العامة وان رضاه عن عقله رضا بغير محله. ثم ينتقل الكاتب في كتابه من

٧ - الاثم، المعصية

٨ - الفالج تقسيم الشيء الى نصفين ، اي شقه نصفين.

التعريض المباشر الى اسلوب التعريض غير المباشر من خلال استعماله لأسلوب الشرط والذي لا يخلو من تعريض ايضاً بحق المقابل والمراد به عبدالله الزبيري مستعملاً اداة الشرط (لو) حرف امتناع لامتناع قائلاً :

لو انفق ما في الارض جميعاً - لم يكن قدر حنثه في هزله / فكيف بجده — استحالة تحقيق حلفه بالجد لاستحالة تحقيق حلفه بالهزل ولذلك استحالة تحقق الامر الاول يوجب إبطال الامر الثاني.

يرسم مُطَرَف صورتين للمقابل الاولى بعده عن الصدق، وبعده عن الوفاء، وهو يَعْرِضُهَا بصياغة تعجيزية في الامر الاول فما بال الامر الثاني وهو الاصدق والاقوى، ويستمر كلامه بأسلوب الشرط وبالأداة (لو) بقوله: (ولو سكن الفالج في لسانه لم ينقص ذلك حرفاً واحداً من ايمانه) استحالة ايمانه لاستحالة ان يسكن الفالج لسانه ولذلك فهو يجرده من كلا الامرين الحنث باليمين :

في الهزل } عدم ايفائه بيمينه وتحقيقه
الافي الهزل من الكلام }
في الجد } كفارة الحلف بالجد متعمداً ماجزاؤه

وهو يمارس كليهما غير ابه بجده أو هزل ما يجرده من دينه واسلامه والايمان الحقيقي فيبعده عن ملة الاسلام والدين، لان ذلك يمين غموس يغمس صاحبه في النار وهو لايبالي بذلك وعليه فهو غير موثوق العقيدة وأهلاً للإسلام. إن مقام التعريض به في موضعين (الكذب، ورقة الدين). ثم يستمر في توظيف الاساليب البلاغية في سياق التعريض بحق عبدالله بن الزبيري قائلاً:

أشد الناس إكراماً — لا بعدهم استحقاقاً } استعمل اسم التفضيل (أشد - أقل) وفيهما صفة المفاضلة
بين
أقل الناس إحساناً — الى أشدهم استجابة } التعريض واضحاً في تقديره لغير المستحق للإكرام، وإحسانه
لمن لا يستوجب الاحسان مفيداً من الطباق المعنوي بين (أشد - أقل) اللتين تحملان تضاداً يتوافق مع التعريض المقصود الذي الصقه بالزبيري.

يتشح الكلام بصياغة المدح بما يشبه الذم تعريضاً بابن الزبيري فيوظف ثنائية التضاد في العبارات (أشد الناس إكراماً / أقل الناس إحساناً) (ابعدهم استحقاقاً / أشدهم إستجابة) في التعريض بالمقابل وإخراجه بانه قليل المعرفة وتقديره للمواقف إذ يُكرم من لا يستحق ويحسن على من لا يستجيب و من خلال التعريض يكيل بمكيالين الكرم والاحسان ولكن ليس في موضعها الصحيح والقيم، وربما في كلامه نصح بترث صاحب ان لا يقصده في مسعاه



ومطلبه، ولا تخلو الالفاظ من محمل نحوي صرفي يكمن في معناها المعجمي فالكلمات (اشد الناس - اقل الناس) تحمل خلفية على تمسك وتفرد ابن الزبيري بنهجه خلال عبارة الناس بين (دلالة الشدة والقلة) جمعه وعدم الحياد بما يحتمله من مأخذ من عدم احقية المقابل والمتمثلة بعبارات (ابعدهم استحقاقا / اشدّهم إستجابا) وهنا عودة على ما ذكر بانه (راضي على عقله) ليؤكد عدم قبول مطرف بما يعمل به ابن الزبيري، وبالتالي فهو يخالف المعهود ويتعد عن العرف من وجهة نظر مطرف وحسب ادعائه ، فضلا عن استغلال الكاتب الجانب الصوتي والمتوازن والفواصل المُنونة مانحاً عباراته تعادلاً جميلاً أداره ببلاغة تخدم المعنى بواسطة اسم التفضيل، والتميز الملحوظ الذي افسح قيمة التعريض والنيل من ابن الزبيري نيلاً قوياً بصورة الوخر المؤذي بتجريده من الشيم الفضيلة والعمل بعكس المعروف منها، تقديره وبيان تقصيره.

٢- **الطمع وحب الدنيا :** ومما سُجل في مكاتبات مُطرّف تجاه عبدالله بن مصعب الزبيري وسماعه عنه بحب الدنيا ومتاعها الزائل، وقد انتهج في كتاباته الترسلية اسلوباً تعريضياً بعيداً عن الصراحة والقذف المباشر مراعيًا بذلك اعتبارات واعراف يحملها المتكلم في نفسه، ومنها قوله: ((أما بعد. فاني قد ظننت أنه لم يدعك الى خلاف امير المؤمنين في عهده ووصيه، وترك ما أمرك به من القسم في رعيته، مع البغض لأهل بيته والفرية (ابن منظور ، ١٤١٤هـ، صفحة مادة (فرا)^(٩) على قرابته إلا أنك لم تر أن تمسك النار إلا أياماً معدودةً، وانك فكرت في ذلك وقدرت فقلت : نصيحةٌ ظاهرةٌ ومتعة عاجلة، ومواعيد آجلة، وتهاونت بعذاب الآخرة)) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ٣/١٨٣).

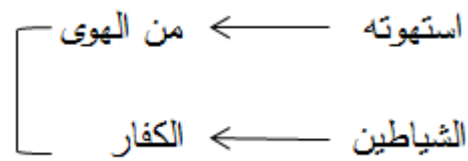
التعريض في هذا النص بعبارة : لم تر ان تمسك النار الا اياما معدودة وهذه عبارة اخذت بتصريف من قوله تعالى: ﴿وَقَالُوا لَنْ تَمْسَنَا النَّارُ ۚ إِلَّا أَنْكُمَا مَعْدُودَةٌ﴾ (البقرة، صفحة اية ٨٠) ويراد بها نار جهنم والخطاب على لسان الكافرين، اما استعمالها في هذا الموضع فقد اراد بها عدم طاعته لأمر المؤمنين وترى امره ويغض أهله ومزية على قرابته وما يسبغه ذلك الرضا من متاع الدنيا والذي قد يفقده بعد ان يحل الخصام بينه وبين المُعرض به وبذلك جاء النص القرآني في معرض تعريض لأمر غير الامر المعنى به والدليل انه استعمل بقوله :

خلاف أمير المؤمنين ...
لم يدعك الى ترك ما أمرك به من القسم .. الا انك لم تر ان تمسك النار الا اياما ... فكرت وقلت
البغض لأهل بيته والفرية لقرابتك ... نصيحة+متعة عاجلة +مواعيد آجلة +تهاون بعذاب

في معرض الكتاب تعريض بالزبيري الذي ولي عملاً لأمر المؤمنين ومن واجبه طاعته ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ﴾ (النساء، صفحة ٥٩) التي أشار إليها ضمناً لكنه خالف احكام الطاعة والوصية وعمل على الضد منها والتعريض يكمن فيما آثره من عذاب (اياما معدودات) ضائعاً بذلك ان يستثمر الغائية على الآخرة وينال من مطامع الدنيا على حساب الآخرة، وهذا قائم على التعريض بضعف دينه ومخالفته وظنه العذاب قليلاً وهذا من باب نصحه وتقديم الهين والحقير على الآجل الخالد العظيم اي انه استبدل الدنيا بالآخرة.

وقال ايضاً: ((أما بعد، فإن الله قد وعدك وعداً حسناً، فلست أدري أطل عليك العهدُ فقسا قلبك، ام اردت ان يحلَّ عليك غضب من ربك، فأخلفت وعده الذي وعدته، ونقضت عهده... وصحبت اعداءه... حتى نفرت على وجهك ﴿كَأَلَيْكَ اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ﴾ (الانعام، صفحة ٧١).. وقد القيت حملك من كتاب الله، ونزعْتَ حبلَك من عروة الله، فما أدري ايها الرجل : من استخلفت على أهلك، أم بمن تثق في حال غربتك، أم على من تتكل في هَوَلٍ سَفَرَك ؟ أبالله أم عليه ؟ فكيف ولست أخاف عليك أحداً غيره ؟ والسلام)) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ١٨٤/٣).

يفصح الكتاب عن تعريض بالمقابل من خلال سياق الآية القرآنية في توظيف مباشر وهي لا تخلو من تعريض بزيغ عقل المقابل وعمله وهيامه في الارض محبا لأطماع الدنيا وجاءت عبارات



وهو حيران (وصف مترجح لم يكن معهم او عليهم) وهنا تعريض بالمخاطب في اشارة الى انه لم يلتزم بأوامر الله (خلفت وعده - ونقضت عهده - صحبت اعداءه) واتباع اهوائه والسير بمنهجه نفسه، والتعريض يكمن في فحوى الاستشهاد وحضوره وهو يتوافق مع السلوكيات التي وسم بها المخاطب ضمن وجهة نظر الكاتب. وكذلك استعمل الكاتب اسلوب الاستفهام بصياغة تعريضية بالمقابل وقد تضافرت صيغ الاستفهام (من - الهمزة - ام المعادلة - كيف) في بناء اسلوب كتابة تفصح عن تعريض بالمقابل وبصياغة تنكر عليه ابتعاده عن حدود الشرع، والممثلة بحدود الله سبحانه وتعالى فضلاً عما عبرت عنه الالفاظ الموحية (القيت حملك من كتاب الله - نزعْتَ حبلَك من عروة الله) من تعريض مباشر من خروج على شعائر الله وعهوده بالزبيري .

ان صياغة الالتفات والانتقال بالخطاب من (المتكلم الى الغائب) (أخاف عليك احد غيره) فما أدري ؟ ايها الرجل — من استخلفت على أهلك أبالله أم عليه؟ كيف أخاف عليك أحداً غيره ؟ في العبارات مع الاستفهام خرج الى تعريض بالمقابل والتأكيد على فداحة عمله، فضلاً عن بمن تثق ، على من تتكل وهنا اليقين والايمان بالله وقدرته الذي يخاف عليه



استعماله للأفعال الماضية التي تدل على حدوث الفعل (القيت - نزعت - استخلفت) والانتقال الى الافعال المضارعة التي تؤكد على حدوث الفعل واستمراريته (ما ادري، بمن تثق، على من تتكل) افعال مضارعة مسبقة باستفهام عن العاقل، والاستفهام المجازي الدال على الاستنكار تعريض بالمقابل بين فعله المنصرم وما ينتظر ان يكون نتيجة لذلك العمل والذي يصب في انكار فعله واستهجان عمله غير المبرر، في اسلوب التعريض الشديد لغاية التقريع والتوبيخ وربما يأخذ جانب النصح عندما يعرض الكاتب بنفسه: **فما ادري** ← **ايها الرجل** يعرض الكاتب بنفسه عندما ينكر عليها معرفته الرجل المخاطب غاية في اسداء النصح والتوجيه للمقابل ويستمر مستعملا اسلوب الاستفهام باكثر من اداة لترسيخ ذلك التعريض بحق المخاطب.

← **من استخلفت على أهلك**
← **فما ادري ايها الرجل** ← **بمن تثق في حال غربتك** ← **أبأله أم عليه ؟**
← **على من تتكل في هول سفرك** ← **فكيف ولست أخاف عليك أحدا غيره**

يعمل الكاتب صياغة الاستفهام بأسلوب مجازي يخرج الى التعجب والنفي ويريد بهذه الصيغ التعريض بالمخاطب وهو يعرض به بابتعاد عن حدود الله ونواحيه والذي يستند في الوقت نفسه الى الله ليحصل على الامان والسكينة التي يطلبها منه، فهنا التعريض بصياغة التقريع والتوبيخ التي تصب في ذم المخاطب وتنبهه على تغيير سلوكه ونهجه ولاسيما عندما يكون مخالفاً لشرع الله تعالى.

وفي موضع اخر يُعرّض مُطَرِّف بآبن الزبيري بحبه للدنيا قائلاً: ((أما بعد فإن أبا نهيك خبرني أنك اختضبت بالوسمة، فعلمت أنك أردت بذلك الزينة عند أهل الدنيا ولما عرفت عن قبح وجهك عند أهل الآخرة، لتركك الصلوات... فالحمد لله الذي عافاني مما ابتلاك به، فإنك من الذين قال الله عز وجل فيهم... ﴿وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَأَسْمَعَهُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ﴾ (الانفال، صفحة ايه ٢٣)) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ١٨٤/٣).

يمكننا ان نشخص التعريض في أكثر من موضع في هذا الكتاب ففي عبارة - انك اختضبت بالوسمة - تعريض بالمقابل فيخرجه مخرج النساء اللواتي يستعملن التخصيب للزينة وكثيرا ما يكون التخصيب بالحنة أما الوسمة (فهي نبات) ايضاً يخضب بورقه، وقد استعمل الجملة الخبرية القائمة على فعل - خبرني - مع الفاعل المستتر والمفعول به للزينة وهذا تناسب الوصف مع التعريض الذي ساقه في معرض كلامه بانه اشبه بزينة النساء والوسمة نوع من انواع الزينة خاصة بالنساء.

أبا نهيك خبرني ← جملة خبرية مؤكدة

فعلمت انك اردت ← زينة الدنيا / فعل اليقين (علمت) مع اداة التوكيد (إن) تأكيد على طلبه

والتعريض الثاني يكمن في عبارة - لما عرفت من قبح وجهك عند أهل الآخرة -
يُعمل صياغة القبح وهي معاكسة للزينة ويراد بها سوء الاعمال وابتعاد المُعَرَّض به عن اوامر
الله فعرض لتلك الاعمال غير الصالحة بعبارة - قبيح الوجه- وهنا تعريض بالشكل ويراد به
العمل والنهج الصالح، الابتعاد عن العمل والسير الصالح والقويم ويستمر في التعريض لينتقل
من التعريض بالمقابل او المخاطب الى التعريض بالمتكلم او الكاتب نفسه والمعني مُطَرَّف بن
ابي مُطَرَّف عندما يسوق الحديث النبوي الشريف ليدراً عن نفسه تلك الاعمال بقوله (فالحمد لله
الذي عافاني مما ابتلاك) (الهروي، ٢٠٠٢، صفحة ١٦٨٦/٤) ويراد به اني لم اتبع اعمالك السيئة
التي ابعدتك عن الآخرة وقد عرض للنقمة والعاقبة، للدلالة على اعمال البر والهداية التي ارشدنا
الله سبحانه وتعالى ونبيه للتقرب اليها وقد نفيت عن المتكلم واثبتت للمخاطب //

عافاني ← ابتلاك

عافاني من ← ترك الصلاة / منع الصدقات / استحلال المحرمات

ابتلاك ← بما عافاني منها

تعريض ينال من المقابل بابتعاده عما شرعه الله والالتزام بنواهيه.
وهنا فيها دفع الشبهة عن المتكلم واثباتها للمخاطب، إذ استمر في خطابه التعريضي
مستحضراً الآية القرآنية قائلاً فأئك من الذين قال الله عز وجل فيهم في كتابه ﴿وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا
لَأَسْمَعَهُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ﴾ (تحميل صياغة الشرط المتمثلة بالأداة لو وفعل الشرط وجوابه
المقترن باللام تعريضا غير مباشر بالمخاطب وقد استعمل الاداة لو مع فعلي الشرط وجوابه في
موضعين مختلفين في الآية الواحدة

لو علم الله فيهم خير ← لأسمعهم /// امتناع الخير عنهم بتقدير لو الشرطية لعدم سماعهم به
لو اسمعهم ← لتولوا وهم معرضون /// امتناع استماعهم للخير ولو علموا به لأعرضوا عن سماعه

لا تخلو الآية من خطاب تعريضي في موضعين متتاليين الاول عندما استبعد علمهم
بالخير بتقدير لو حرف امتناع للامتناع، والثاني استبعاده للانتفاع بهذا الخير ولو علموه، وقد
حدث الامر الثاني بالأداة لو كذلك، وكان التعريض باستحالة التحقق من خلال جواب الشرط
المقترن باللام والذي أكد عدم تحقيق جواب الفعل.

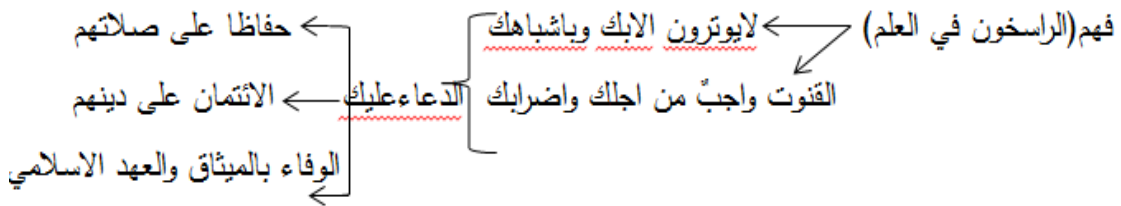
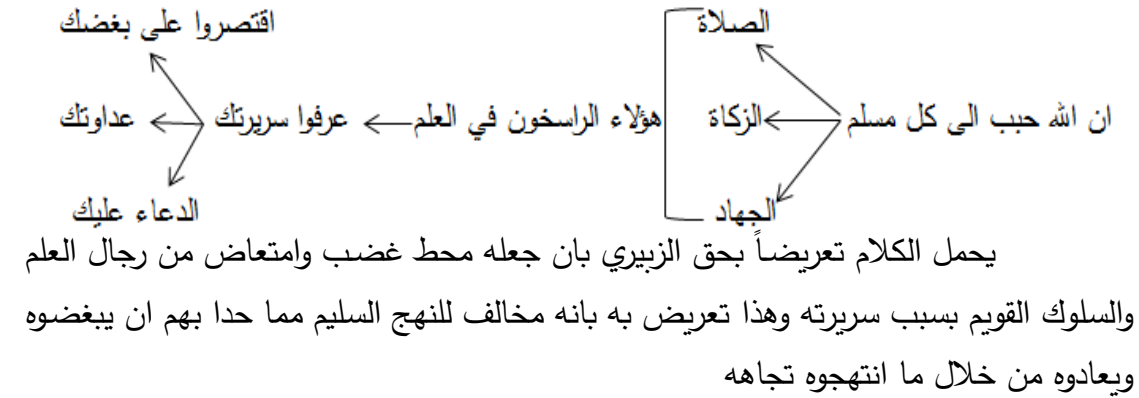
لو علم ← لأسمعهم } فهنا يخرجهم مع المقصرين الذين استساغوا لذات الدنيا وترك السعي لنيل
لو اسمعهم ← لتولوا } حسن الخاتمة

وقبل ان يستحضر الكاتب الآية القرآنية بما تحمله من صياغة تعريضيه والنيل من المقابل نجده ينسبها الى المخاطب صراحة بقوله (فانك من الذين قال الله عز وجل فيهم في كتابه) لا يخلو هذا الكلام من تعريض ثانٍ لما يحمله من مرجعية تذكيرية للمخاطب معززا الكلام بعدة تأكيدات ضمن سياق العبارة إذ ترمي جميعها في تعزيز قوة الشاهد وحقيقة التوافق بين الموقفين والمؤكدات التي تستند الى أدوات التأكيد مثل (انّ) التكرار (الكاف في انك - الضمير هم في فيهم، الله لفظ الجلالة - الضمير الهاء في كتابه تكرار لفظ الجلالة) وغايته النيل من المخاطب والتعريض به بصورة غير مباشرة من خلال اساليب الطلب والتوكيد وأجرى الكاتب ذلك لتغيير نمطية الصورة المعروفة بين الناس عن الزبيري بوصفه زاهداً يعمل من أجل الآخر إذ صور ذلك بطريقة تعريضية تشي بأن قرأنا نزل بحقه (من الذين قال الله عز وجل في كتابه فيهم)

٣- عدم الالتزام بعهد الاسلام وميثاقه والسنن المعروفة :

يُعرض مُطَرِّف بن أبي مُطَرِّف بالزبيري في جانب آخر محاولا اخراجه من ملة الاسلام ونهجه القويم فهو انسان غير ملتزم بأوامر الله بعيدا عن كل مبادئه وشعائره وسلوكياته يقول في بدء كتابه ((اما بعد : فان الله حَبَّبَ الى كل مسلم شعبة من دينه فمنهم من حَبَّبَ اليه الصلاة...ومنهم من حَبَّبَ اليه الزكاة...ومنهم من حَبَّبَ اليه الجهاد... فاما الراسخون في العلم ممن عَرَفَ سيرتك، وما أبدى لهم الله من سريرتك، فقد اقتصروا على بغضك، ثقةً والله بعداوتك، فهم لا يُؤْتِرُونَ الا بك وبأشبابك، ولا يَرَوْنَ الْقُنُوتَ اليوم واجبا الا من أَجْلِكَ وأجل اضرابك، ولا يعتمدون بالدعاء فيه الا عليك وعلى امثالك، حفاظا على صلواتهم، ورعاية لما أُنْتُمِنُوا عليه من دينهم، ووفاءً بعهد الميثاق الذي أخذ عليهم أن يُصَلُّوا مع (ينظر الاحزاب، صفحة ايه ٥٦) الله وملائكته على رسوله وان يلعنوا مع الله مَنْ لَعَنَ من اعدائه واهل معصيته، فهم يَغْرِضُونَكَ عَلَى اللَّهِ في ادبار السجود وعند إدبار النجوم...)) (صفوت، ١٩٥٧، الصفحات ١٨٥/٣-١٨٦).

يستمر مُطَرِّف الكاتب في التعريض بالزبيري محاولا النيل منه بغضا وكرها لنهجه وهو ما يصب في موقف المعادي الذي يحاول ان يثلم ويشوه صورة المُعَرَّض به أمام السائل فهنا يحمل كتابه استعراضاً لبعض السلوكيات التي تحسب على الزبيري وتسجل عليه بانه بعيد عن النهج الاسلامي غير متمسك بميثاق وعهد المسلم الذي يعرف باركان الاسلام الاساسية وهي الصلاة والزكاة والجهاد عقيدة المسلمين المؤمنين بالله مخرجا الزبيري منها دون تصريح مُعلن لكن تعريضا كان في التطبيق :-

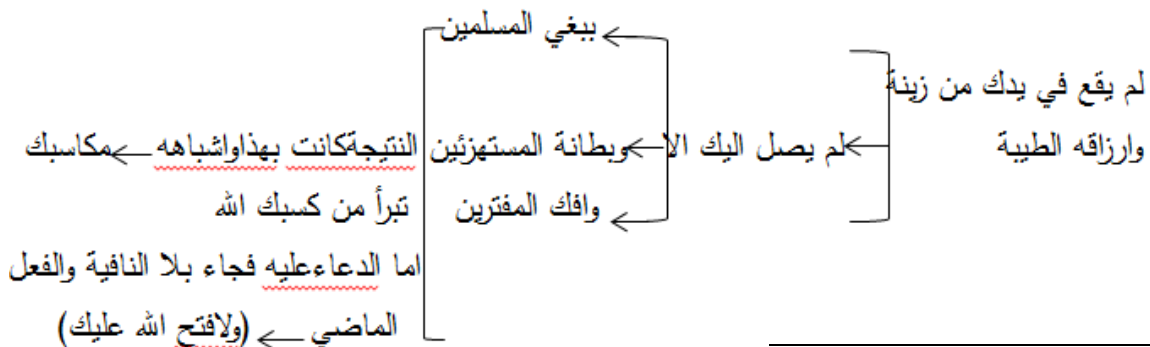


الكلام جميعه تعريض بالزبيري فهو يبتعد عن نهج اصحاب العلم والمعرفة وقد خصص العلم لكي يصب تعريضه على الزبيري الذي لا يمكن مقارنته بأصحاب العلم والراسخون به مما دعاهم الى الدعاء عليه بصيغ دعاء تحيل الى مرجعيه تاريخية في فكر المسلم فهم (لا يوترون الا بك) اي انهم يدعون عليك سرا خشية منك وخوفاً في اشارة الى بطشك وظلمك الذي منعهم من الجهر بمحاسبتك وتقويمك أو الاعتراض على بعض السلوكيات والقرارات غير المقبولة، ومن جانب اخر يقصر الوتر عليك وهنا تعريض بالنفي والاستثناء وهو يشير الى تحول الدعاء من نهجة بالخير الى دعاء عليك وقوله (لا يرون القنوت اليوم واجبا الا من اجلك واجل الاضرار بك) القنوت سلوك متبع منذ زمن معاوية بن ابي سفيان معرضاً بالزبيري الجد وهو يحيل الي القنوت الاول بعبارة (لا يرون القنوت اليوم واجبا الا من اجلك) فالتعريض يكمن في صياغة النفي والاستثناء، ويريد ان يقصر القنوت على الزبيري، والتعريض بهذه العبارة يحيل الى مرجعية تاريخية لها وقعها في عقل المسلم وكان التعريض بها يرجع الى ما تحمله من مكنون راسخ متأصل بين فعلها الاول وزمن استعادتها، ويستمر الكاتب في خطابة المتحمل على المخاطب والذي لا يخلو من محمول تعريضني ونيل خفي منه من دون تصريح وتشهير، ليفصح أن ذلك السلوك والنهج المتبع ضد الزبيري ما هو الا من اجل الحفاظ على (دينهم - صلواتهم - ميثاقهم) ونسب اعمال البر الى الراسخين في العلم احالة على ذي بدء من خلال الضمير (هم) وكأنه يلبس الزبيري ديناً وصلاةً وميثاقاً خاصاً به وهنا تعريض لا يغفل على القارئ بان الزبيري بعيد عن السلوك والنهج الاسلامي الذي يلتزم به اصحاب العلم واستعماله لعبارة اصحاب العلم دون اصحاب الدين يعطي تقوية لطرحه وتعزيزا لخطابة تجاه المقابل.



ومن صور التعريض الأخرى في المضمار ذاته والتي يوجهها مطرف الى عبدالله الزبيري اكله للمال الحرام والسعي في ما يبتعد عن حدود الله وشريعته في قوله : ((أما بعد، فأني نظرت في قول الله عز وجل في كتابه ﴿يَأْتِيهَا الرُّسُلُ كُلُّوْا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ﴾ (المؤمنون ، صفحة ايه ٥١) فعلمت انه يريد الطيبات من المكاسب، وانه لا يعني الخلو والحامض، ولا الحار والبارد من الطعام...) ((صفوت، ١٩٥٧، صفحة ١٨٨/٣).

الرد بالحجة بالآية القرآنية تحمل تعريضاً على علمه بالحلال والحرام، منكرًا عليه توخيه واستقصائه للحلال والحرام وهنا يريد ان ينال من علمه منكرًا عليه الزهد بالدنيا وطيباتها ويتخذ مُطَرِّف هذه الحجة مدخلا للانتقال الى غرض رسالته والتي ادارها في فحوى التذكير بالحلال والحرام، والتعريض يكمن في قوله (كلوا من الطيبات) إذ يفسر الزمخشري المعنى في كشفه بان المراد بالطيبات الرزق الحلال ووجهه في ثلاثة محاور وهي (الحلال - الذي لا يعصي الله فيه -، والصاف - الذي لا ينسى الله فيه -، القوام - والذي يراد فيه حسن النفس وحفظ العقل) (الزمخشري، ١٤٠٧هـ، صفحة ١٩٠/٣)، وبذلك يكون كلام مُطَرِّف الى عبدالله ان رزقه يشوبه الشك والريبة ولعل ما ساقه في معرض خطابه الكتابي يدل على حقيقة التعريض الذي ابتدأه ومنها قوله ((انه لم يقع في يدك من زينة الله التي اخرج لعباده وارزاقه الطيبة التي بسطها على خلقه... ان ذلك لم يصل اليك الا ببغي المسلمين وبطانة المستهزيين وافك المفترين ولا احسبك - اذا كانت بهذا واشباهه مكاسبك - تبرأ من دينك الى احد غرمائك الا صرت تبرأ من ذلك الى اهل الارض رهينة عند اهل السماء... ولا تنفق نفقة صغيرة ولا كبيرة الا وقعت لك في سجين (منظور ١، ١٤١٤هـ، صفحة مادة (سجن))^(١٠) ولا ترفع منزلة الا هبطت بك اسفل سافلين، وما سلم - مع ما تعرف في نفسك - قلبك - حتى عرفت به المشرق والمغرب ألا من ضعف قلبك، ولا فُتِحَ عليك حتى رجعت الى اهلك إلا من قلة عقلك...)) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ١٨٩/٣) لا يخرج الكلام الا عن تفسير للمعنى التعريضي الذي حمّله المحمول الديني في الآية القرآنية وهو هنا يؤكد على الشك والريبة في الرزق الذي كسبه المخاطب فيخرجه من باب (الحرام - والبعيد عن الله - والبعيد عن تسليم العقل)



١٠ - سجين : واد في جهنم، وحجر تحت الارض السابعة.

وعلى هذه الدلائل يكون مصدر الرزق من البغاة والمفتريين فهو حرام وكذلك تلك المكاسب بريئ منها الدين فهو بعيد عن الدين واهله ولذلك ينسى احكام الله تعالى فضلا عن تغييبه للعقل الذي ساقه في مغزاه الاخير كما يتضمن قوله (وما سلم - مع ما تعرف في نفسك - قلبك - حتى عرفت به المشرق والمغرب ألا من ضعف قلبك) فهنا تعريض ثانٍ في موضعين الاول قوله (ما سلم قلبك) فسلامة القلب تلزم سلامته من الشرك والبدع والغفلة وغيرها (ابن القيم، ١٤١٠هـ، الصفحات ٤١٥-٤١٦)، التعريض هنا في موضع التنبيه والاحتراز من المخاشنة والمفاحشة (المدني، د.ت، صفحة ٤٥١)، فضلا عما تحمله الجملة الاعتراضية بقوله - مع ما تعرف في نفسك - المعترضة بين لفظة السلامة والقلب وهي تشير على محمول اعتراضى دلالة على اللوم والتوبيخ لكونه اعلم بما يسكن قلبه وما يصبو اليه من وازع المكسب الحرام والرزق المندس وغير النزيه. ويقول ايضا ((ما خرجت به من دينك ، ولا نذر ما لويت به من أمانتك، ولا قيمة ما فاتك من ربك، فإذا بلغت المسكنة ما بلغت، ورضيت عنك نفسك الضعيفة بما صنعت ﴿لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقَعُدَ مَذْمُومًا مَّخْذُولًا﴾ (الاسراء ، صفحة ايه ٢٢))) (صفوت، ١٩٥٧، صفحة ٣/١٩٠) وهنا الآية الكريمة التي وردت في نهاية الخطاب الكتابي جاءت بصياغة تعريض ايضا في اشارة الى الذم والخذلان في نعم الله وكأنه تأكيد على ما بدأ به الكتاب في التأكيد على الطيبات من الكسب الحلال نجده يحذر من الاشرار بالله والابتعاد عن اوامره في كسب الرزق وشرعيته فكان معنى التعريض انك تجمع لنفسك الذم وما يتبعه من الهلاك والخذلان والعجز عن النصر مما يجعله شريكا به. واخيراً فإن ما وقفنا عليه من كتب مُطَرِّفٍ ا انها تكتب بصيغتين الاولى خطاب مباشر موجه الى ابن الزبيرى والاسلوب الاخر كان عبر ردود واجوبة حاول مُطَرِّف ان يكون ناصحا موجها للسائل، وفي الوقت نفسه يعرض بالمقصود منه وهو ابن الزبيرى وقد اختلفت لغة التعريض بين الاسلوب الاول والثاني بين تعريض مباشر واخرى تعريض يحمل لغة الاشارة والتلميح من خلال توظيفه للأساليب النحوية والبلاغية فضلا عن التعريض بوساطة الآيات القرآنية التي عززت العرض ووثقت لقوة الشاهد للنيل من ابن الزبيرى بعده من المتدينين بيد أنه لا يلتزم بما وسم به من فسحة دينية وزهد فاستطاع الكاتب ان يسلب الشيم الاجتماعية والقيم الدينية والشرعية فيجعل تصرفه مخالفاً لظاهره وادعاءه ومخالفاً لمهام من يتولى امرا للمسلمين ويحكم به، كذلك خلو خطاب مُطَرِّفٍ من الفاظ السب والشتم وذكر المثالب مما يعزز الرأي القائل بعمق الصلة والروابط القائمة بين الطرفين. وقد يكون مطرف قذعاً من صاحبه الزبيرى قبل



أن يُعرّض به بعد أن تولى ولاية ولم يجعل لمطرّف صلة أو مكانة فيها فحاول النيل منه بصورة مباشرة مؤذية، وأخرى غير مباشرة تفهم من سياق الكلام واستحضاره للمرجعيات التاريخية والآيات القرآنية للنيل منه، بعيداً عن الهجاء والسباب والشتم، فهي لغة تخلو من الفحش وفيها تحضّر ووخز يستشف منه قدرة الكاتب على تحقيق غرضه من دون اللجوء الى مثير لفظي يخرج عن سياق المقام في المقال الموجه على شكل تعريض يحقق فيه بغيته، إن اغلب الرسائل جاءت على شكل أجوبة ردّ فيها مطرّف على صديق له يسأل مستفهماً عن صديقهم السابق عبدالله بن مصعب الذي نال منصباً مرموقاً واراد القدوم اليه، ويبدو لنا ان مطرّف اراد ابعاد صديقه الذي لم يذكر اسمه وما يربطه بابن الزبيري لغاية عدم منافسته في مجلس ابن الزبيري ولكون الرسائل ضرب من الترف الفكري المجرد التي كُتبت سطورها بشكل متأن يظهر قدرة كاتب متمرس في الكتابة وحسن التصرف في عرض مسالكها بشكل بعيد عن الفجاجة والوقاحة وسلك سلوكاً فيه تحقيق مآربه ومقاصدها عن طريق الاجوبة أو الرسائل الموجهة مباشرة وقد فُقدت رسائل أخرى أو الرسائل الموجهة ولو وقفنا عليها لنجد ضاللتنا فيها لتوضح انه كتبها بصورة مجانية للحقيقة أو لغاية الظرافة أو الانتقام والتتقيص.

مصادر البحث ومراجعته

المراغي احمد مصطفى. ١٩٩٣م، علوم البلاغة (البيان والمعاني والبديع) ط٣، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان.
ابن منظور، محمد بن مكرم بن علي، (١٤١٤هـ). لسان العرب. ط٣، دار صادر، بيروت.
ابن الاثير ضياء الدين، (١٤٢٠هـ). المثل السائر في ادب الكاتب والشاعر، د.ط، المكتبة المصرية، بيروت.
ابن النديم، ابو الفرج محمد. (١٩٩٧هـ). الفهرست، ط٢، دار المعرفة، بيروت - لبنان.
ابن هشام، عبدالله بن يوسف. (١٣٨٣هـ)، شرح قطر الندى وبل الصدى، ط١١، القاهرة.
الهروي ابو الحسن نور الدين الملا الهروي، (٢٠٠٢)، مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، ط١، دار الفكر، بيروت - لبنان.

العسكري ابو الهلال (د.ت). جمهرة الامثال، د.ط، دار الفكر، بيروت.
الجهشياري ابي عبدالله محمد، (١٩٣٨)، الوزراء والكتاب، ط١، مصطفى البابي الحلبي واولاده، القاهرة.
الحازمي احمد بن عمر. (د.ت). نظم قواعد العرب. <http://alhazme.net>
صفوت احمد زكي، (١٩٣٧)، جمهرة رسائل العرب في عصور العربية الزاهرة، ط١، المكتبة العلمية، بيروت - لبنان.

مطلوب احمد، (١٩٨٣م)، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها، د.ط، المجمع العلمي العراقي، العراق.
ابن كثير ابو الفداء اسماعيل، ١٩٨٨، البداية والنهاية، ط١، دار احياء التراث العربي .
الزركلي خير الدين بن محمود، (٢٠٠٢) الاعلام، ط١١، دار العلم للملايين.
الزمخشري ابو القاسم محمود، (١٤٠٧هـ)، الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل، ط٣، دار الكتاب العربي، بيروت.
ابو الحجاج يوسف بن سلمان الشنتريني، (د.ت) اشعار الشعراء الستة الجاهليين، د.ط.
الميداني عبد الرحمن حسن الميداني، (١٩٩٦م)، البلاغة العربية اسسها وعلومها وفنونها، ط١، دار القلم، بيروت.
عتيق عبد العزيز عتيق. (د.ت). في البلاغة العربية علم المعاني والبديع والبيان، د.ط، دار النهضة، بيروت.
قليلة عبد العزيز قليلة. (١٩٩٢م). البلاغة الاصطلاحية، ط٣، دار الفكر العربي، القاهرة.
عبد المتعال، كتبه ابو علي البيضاوي الصعيدي. (د.ت). البلاغة العالية في علم البيان. مصر، رقم المخطوط ٣١٧٣٦: مكتبة الازهر

المدني، صدر الدين. (د.ت). انوار الربيع في انواع البديع، د.ط.
السامرائي فاضل صالح (٢٠٠٠م)، معاني النحو، ط١ دار الفكر، الاردن
ابن القيم محمد بن ابي بكر، (١٤١٠هـ). تفسير القرآن الكريم (ابن القيم)، ط١ دار الهلال، بيروت.
حمدي محمد بركات. (١٩٩٢م). البلاغة العربية في ضوء منهج متكامل، ط١، دار البشير، الاردن.
الطبري محمد بن جرير، (٢٠٠١م)، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، ط١، دار هجر.
الحموي شهاب الدين ابو عبدالله ياقوت، (١٩٩٣). معجم الادباء، ط١ دار الغرب الاسلامي، بيروت
العلوي يحيى بن حمزة. (١٤٢٣هـ). الطراز لاسرار البلاغة وعلوم حقائق الاعجاز، ط١، المكتبة العنصرية، بيروت.



Sources and references

Ahmed Mustafa Al-Maraghi, Ebla History) Rhetoric Sciences

From the perspective of (1414 AH) Lisan Al-Arab, Beirut, Dar Sader bin Al-Atheer (1995), The Traveling Proverb in the Literature of the Writer and Poet, Beirut: The Egyptian Library.

From Al-Nadim, Abu Al-Faraj Muhammad (1979 AH) Al-Fahrist. Beirut: Dar Al-Maarifa.

Hisham, edited by: Muhammad Muhyi al-Din Abd al-Hamid (1383 AH), Nazar al-Nada and Bel al-Sada. Cairo Abu Al-Hassan Nour Al-Din Al-Mulla Al-Harawi (2002) Marqaat Al-Muftayat Sharh Mishkat Al-Masayeh. Beirut: Dar Al-Fikr

Abu Al-Faraj Muhammad bin Al-Nadim. (1997) Index. Beirut: Dar Al-Maarifa.

Abu Fe Abdullah Al-Jahangari (1983) Ministers and Writers – Mustafa Halabi and his sons.

Al-Hilal Al-Mastari without history) Jamharat Al-Athmal, Beirut: Dar Al-Fikr.

Ahmed bin Omar Al-Hazim (dt) composed the rules of parsing.

Ahmed Zaki Safwat (1957) Collection of Arab Letters in the Prosperous Arab Ages, Beirut: Scientific Library. Ahmed

Wanted (1993) A dictionary of rhetorical terms and their development. Iraqi Scientific Academy.

The Beginning and the End, Dar Al-Fatr Al-Zarali Al-Ilam, Dar Al-Ilm for Mullahs in Yemen

Al-Zamakhshari (1407 AH) Tafsir Al-Kashshaf. Beirut: Dar Al-Kitab Al-Arabi.

Falaj is the interpretation of something into two halves, splitting it into two halves. Ibn Manzur (undated) Lisan al-Arab The story strikes with loyalty after Amraq al-Samwal refused to hand in Undated the disgrace of the old poets.

Prisoner: A valley in hell, and a stone under the seventh earth (no date). Arabes Tong Abdul Rahman Hassan Al-Maidani (1996) Arabic Rhetoric, Its Name, Sciences, and Arts – Beirut: Dar Al-Qalam Abdul Aziz Aliq (without history) in Arabic Rhetoric, the Science of Meanings, Sales, and Religions – Beirut: Dar Al-Nahda

Abdel Aziz Kalifla (1992) Terminological Rhetoric, Dar Al-Fikr Al-Arabi.

Abd al-Mu'tal, Ali Ibn Ali al-Baydhi al-Sa'idi (without the history of the high rhetoric in



the contract of the statement, Egypt, manuscript number 317360: Al-Azhar Library.
Ali Khan Mirza (dt) Anwar Al-Rabi' fi Al-Badi' Al-Samrani (22017) Maali Al-Najm
Jordan: Dar Al-Fikr.

Poems of current Sunni poets

Al-Lamad Ibn Al-Qaid (1410 AH) Al-Tafsir Al-Ubaid, Beirut: Dar Al-Hilal.

Muhammad Barakat Hamdi (1992) Arabic Rhetoric in Light of an Integrated Approach,
Amman: Dar Al-Bashir.

Muhammad bin Jarir al-Tabari (2001) Tafsir Jami' al-Bayan about the interpretation
of the Qur'an. Hajar's house.

Yaqut Al-Hamawi (1993) Mosque of the Prophets, Beirut: Dar Al-Gharb, Yahya bin
Hamza Al-Alawi (1423 AH), Al-Qarar, Beirut: The Racist Library.